內地新車年賣逾千萬輛 歐洲貨車旅巴強制裝安全系統

產力局推汽車零件科研商品化

香港文匯報訊（記者 邱婷）香港汽車零部件研發中心及香港生產力促進局昨日推出綜合式安全駕駛輔助系統，以及環保的發光二極管（LED）車頭燈。生產力促進局副總裁（科技發展）潘永生指出，本港有約300個汽車零件供應商，加上內地有年消費1,000多萬部新車的市場，相信有關技術具巨大的發展潛力，同時可以幫助有製造實力的其他行業廠家作產業轉型。

■生產力促進局副總裁(科技發展)潘永生及汽車零部件研發中心行政總裁楊楹(左)展示安全駕駛輔助系統。 香港文匯報記者邱婷 攝

潘永生表示，該套主動式安全駕駛系統根據香港及內地的路面環境設計，能提供全方位的預警，包括行車道檢測及切線輔助、前車防碰撞及兩旁盲點檢測功能；而LED車頭燈可減低對電池的消耗，壽命較一般車頭燈長5至10倍。

整套安全系統售價料1萬

潘永生又指出，歐洲法規已要求至2013年，新製造的貨車、旅遊巴士等必須安裝轉線檢測警報系統，相信各大車廠不久將來會應用有關技術；預計該技術量產後，整個安全系統售價約為1萬元。

他表示，要將有關技術商品化，可透過授權形式與有意的生產企業合作，預計將技術轉變為產品最快需時一年，市場需求被激活後料兩年內該技術可以被普及。

研發資金獲政府資助

汽車零部件研發中心行政總裁楊楹表示，現時只有個別價格昂貴的汽車品牌已採用LED車燈，冀這批研發成果商品化後，能拓展到內地中高檔車及長途運輸車隊的廣闊市場，另外新技術亦有助本地汽車零部件企業發展高新汽車零部件技術及產品。

上述安全駕駛輔助系統項目所涉的研究總金額為730萬元，其中634萬元由香港特區政府創新及科技基金透過汽車零部件研發中心撥款，其餘由數家本地企業贊助。LED車頭燈項目的研發金額為400萬元，政府撥款360萬元。

交行與浦發簽業務合作

香港文匯報訊（記者 周逸 上海報道）交通銀行與上海浦東發展銀行(下稱「浦發銀行」)昨在滬簽署全面合作協議。依據協議內容，兩行將在資金業務、資產業務、貿易金融、電子銀行、離岸金融等方面開展全面合作，並建立更緊密的合作溝通機制。

交通銀行董事長胡懷邦、浦發銀行董事長吉曉輝均表示，雙方將共同探索利用上海國際金融中心建設的大好時機，積極推進資源共享，攜手實現創新金融業務發展。交行行長牛錫明表示，此次合作協議簽署相當成功，為交行在進一步推動金融創新方面奠定了良好的基礎。

各地分行同步簽合作

市委常委、上海市副市長屠光紹則評價此次聯合為「銀銀合作」、「強強合作」、「全面合作」、「新老合作」、「央地合作」、「哥弟合作」的創舉，屠光紹並透露，交行與浦發銀行的合作將不僅局限於總行層面，在全國各地的分行亦同步簽署了相關的合作協議。

公開資料顯示，截至2010年第三季度末，交行總資產已超過3.8億元(人民幣，下同)，實現淨利潤285.37億元。浦發銀行2010年末資產總額達2.16億元，實現淨利潤190億元，本外幣存款總額達16,387億元。

安東冀年收入增三成

香港文匯報訊（記者 李永青）安東油田(3337)副總裁皮至峰表示，未來集團會加大海外業務，將為中石油(0857)及中石化(0386)在海外購買的油田提供服務，料未來中亞、南美及非洲均為集團重要發展的海外市場。他又說，未來3年集團的資本開支總額約3億元至4億元人民幣，部分用作購置設備。安東油田昨收報0.89元，升1.136%。

皮至峰表示，隨着內地油公司不斷開發油田及天然氣，將為集團提供更多商機，而集團內部目標是希望每年收入能增加約三成，其中管材業務甚具發展潛力，只要每年有10%-15%增長已不錯，並指未來管材業務將獨立發展，可能會為該業務引入投資者，亦可能將其售出或分拆上市。他又說，現時集團綜合毛利率約40%左右。

他指出，未來將集團致力提升一體化技術服務佔收入的比重，並指集團的營運較靈活，相信一體化技術的成本將較國企低2至3倍。所謂一體化技術服務，是指提供石油勘探、油田開發及油田維護管理等全套技術服務。他說，有關業務好像要蓋一座房子，可找來一設計公司包辦設計、興建及裝修工程，安東所提供的一體化技術服務是有關鑽井、完井及井下作業等的前期設計，調動所需資源，並在現場作組織及管理。

陽光能源擴產計劃提前

香港文匯報訊（記者 李永青）陽光能源(0757)昨舉行股東特別大會，通過以總代價8.35億元收購華光投資，陽光執行長兼執行董事許祐淵**(見圖)**表示，收購令集團加快發展光伏產業下游業務。他又說，料今年單晶硅錠及硅片總產能分別升至1,200兆瓦及900兆瓦，且已全部預售予客戶，為應付需求原定明年才開始擴產的硅錠及硅片各500兆瓦計劃，將提前在今年底完成，而今年集團資本支出約3億至5億元人民幣。陽光能源昨收報1.81元，無升跌。

總裁譚文華表示，由於原材料價格上升，但相關產品的市場供應正增加，料未來產品毛利率將下降，期望可維持在15%-20%水平。許祐淵表示，截至去年第三季內地和外國客戶比例大約有六四之比，期望未來內地和外國客戶能各佔一半。

收購助發展光伏下游業務

對於收購華光投資，許祐淵指出，華光投資擁有主要從事太陽能電池製造業務的錦州華昌光伏科技公司全部已發行股本。是項收購令集團加快發展光伏產業下游業務，可令集團模組業務取得可靠之太陽能電池供應來源，提升模組業務之營運效率，及時開發出客戶所需之太陽能硅錠及硅片新產品，將為現有的硅片及硅錠製造業務帶來協同效應。

許祐淵表示，至2010年底集團的單晶硅錠的產能達800兆瓦，單晶硅片產能為600兆瓦，預期今年底硅錠及硅片的產能更將分別達到1,700兆瓦及1,400兆瓦，其中單晶硅錠及硅片的產能更將分別達到1,200兆瓦及900兆瓦。

春秋航空上A股程序啟動

香港文匯報訊（記者 李昌鴻 深圳報道）春秋航空作為內地首家廉價航空公司，正計劃在A股上市，據悉其已接受瑞銀證券的輔導，並在證監會上海監管局輔導備案。

目前春秋航空的註冊資本已擴充至3億元，經營範圍包括內地航空客貨運輸，內地至香港、澳門特別行政區和周邊國家的航空客貨運輸。據悉，春秋航空在2010年淨利潤達到4.7億元，同比增長240%。而在2009年，其利潤更是比上一年增長了5倍。

春秋航空日前表示，公司計劃在境內證券市場首次公開發行股票並上市，現已接受瑞銀證券輔導，並在證監會上海監管局輔導備案。如果成功上市，春秋航空將成為繼國航、南航、東航及海航後，內地第5家登陸A股的航空公司。

春秋航空的發起人為上海春秋包機旅行社有限公司、上海春秋國際旅行社有限公司、上海春翔投資有限公司和上海春翼投資有限公司。

東方海外料上季收入升逾4成

香港文匯報訊（記者 涂若奔）東方海外（0316）昨日公布截至2010年12月31日止第四季度營運數據，總貨運量較09年同期上升18.9%至130.41萬標準箱，總收入增加41.9%至15.19億美元。運載力增加22%，而整體運載率較09年同期下跌2%，每個標準箱之整體平均收入同比上升19.4%。

綜合2010年全年計，總貨運量較09年同期增加14.6%至476.77萬標準箱，總收入則錄得46.1%升幅至56.15億美元。全年運載力增加4.5%，整體運載率較09年同期上升7.2%，而每個標準箱之整體平均收入同比增加27.5%。

招商中國2000萬注資金源電氣

香港文匯報訊（記者 邱婷）招商局中國基金(0133)公布，其全資附屬深圳市天正投資昨日簽署關於西安金源電氣的增資協議。天正將向金源電氣注入現金2,000萬元人民幣，注資完成後，天正將持有金源電氣5.26%。劉家兵繼續成為金源電氣單一最大股東。

港燈更名獲股東會通過

香港文匯報訊 港燈(0006)股東在昨日召開的股東特別大會，通過董事局建議更改公司名稱為「Power Assets Holdings Limited、電能實業有限公司」，以反映及配合集團的業務發展方向。新名稱經香港公司註冊處處長批准後，預計於2月中生效。建議獲得99.96%的股東贊成通過。

秦發集團發盈喜

香港文匯報訊（記者 李永青）秦發集團(0866)發出盈喜，預期截至去年12月31日止年度之淨溢利將按年升不少於兩倍半，主因是中國火力發電量需求恢復及全球經濟復甦，令集團的煤炭處理量及交易量大升。

TCL料去年純利大增

香港文匯報訊（記者 邱婷）TCL通訊科技(2618)昨日發盈喜，公司預期截至去年底止年度及季度均可錄得可觀純利按年增長。該公司去年的手機及配件總銷量錄得3,620萬台，同比增長125%；第4季度銷量同比上升83%至1,250萬台。

金界純利料與上半年相若

香港文匯報訊（記者 廖毅然）金界（3918）昨日表示，2010年度的純利將出現顯著增加。集團表示，去年度下半年錄得的純利預計與上半年大致相若，業績增長主要因為區域博彩業整體表現有所改善。金界去年上半年錄得利2,106萬美元，較09年同期增長82.67%。

合生元法企簽奶粉生產協議

香港文匯報訊（記者 邱婷）合生元國際(1112)宣布，與法國嬰幼兒配方奶粉生產商Laiterie de Montaigu簽定為期三年的中國市場獨家生產協議。根據協議，由2011年至2013年，合生元將提供嬰幼兒配方奶粉以及媽媽營養奶粉的配方使用權，由Laiterie de Montaigu進行採購、生產與包裝。

SBC 駿業

創業 · 守業 · 好幫手
一站式商務中心

成立有限公司

全新/現成有限公司 · 即買即用
BVI及離岸公司 · 資料保密
代辦銀行戶口 · 註冊商標
秘書服務 · 周年申報 · 結束除名

商務通訊服務

專業秘書代接電話 · 甲級註冊地址
代收信件 · 包裹轉寄
專用傳真號 · 網上收發 · 方便快捷

商務辦公室

即租即用 · 租期靈活 · 設備齊全
多款辦公室可容納1-6人 · 裝修華麗
多功能會議室 · 免費無線寬頻服務
24小時出入 · 先進保安監察系統
專業秘書全面處理日常事務

會計 · 稅務 · 審計

專業會計師審計帳目 · 會計理帳
報稅及稅務建議巧安排
全方位稅務會計免費諮詢服務

☎：(852)8206 1993

www.sbc.com.hk

香港辦事處		
旺角	柏裕商業中心24樓	(852) 2782 8118
尖沙咀	新港中心2座5樓	(852) 3519 6338
	加拿芬廣場10樓	(852) 2734 0418
灣仔	合和中心27樓	(852) 8206 3139
	胡忠大廈22樓	(852) 8206 0218
	國衛中心11樓	(852) 8206 9319

中國辦事處		
上海	招商局廣場南樓12樓	(21) 5298 0909
	港匯中心1座47樓	(21) 6447 8989
北京	金地中心B座22樓	(10) 6566 7361
	佳程廣場A座11樓	(10) 5829 9819
廣州	中信廣場31樓	(20) 3877 1394
	東山廣場20樓	(20) 8732 3668
深圳	地王商業中心19樓	(755) 8247 8991
	安聯大廈21樓	(755) 8828 6939
杭州	廣利大廈12樓	(571) 8725 7009
南京	南京國際金融中心10樓	(25) 8689 9889
成都	時代廣場B座10樓	(28) 8667 6369

400名中港員工，提供誠信、負責、專業服務，信心保證

比華利中港酒店
集團管理 · 自置物業
牌照號碼：H/0277 H/0278
日租400元起 月租7000餘元起
訂房專線：9509 5818
中港酒店：九龍尖沙咀白加士街1-11號1 & 2樓全層
電話：2730 1113 傳真：2723 5398
比華利酒店：香港灣仔駱克道175-191號京城大廈4樓全層
電話：2507 2026 傳真：2877 9277
網址：www.bchkhotel.hk

尋卓樹志先生

見字後請即致電廣州電話：(020) 8194 1107 或香港電話：(852) 2835 7552 與香港國際社會服務社社工盤小姐聯絡，以商討一名在香港出生的小孩的撫養及福利事宜。

股票代碼：A股600663 B股：900932 股票簡稱：陸家嘴 陸家B股
編號：臨2011－001

上海陸家嘴金融貿易區開發股份有限公司
股權質押公告

本公司及董事會全體成員保證公告內容的真實、準確和完整，沒有任何虛假記載、誤導性陳述或者重大遺漏。

上海陸家嘴金融貿易區開發股份有限公司接到公司第一大股東上海陸家嘴（集團）有限公司（目前持有本公司無限售流通股1,076,556,437股，佔公司股份總數的57.64%）通知，上海陸家嘴（集團）有限公司為了向渣打銀行（中國）有限公司上海分行及交通銀行股份有限公司上海市分行貸款，將其所持本公司無限售流通股55,617,353股及70,355,951股分別質押給渣打銀行（中國）有限公司上海分行及交通銀行股份有限公司上海市分行，質押期限均至貸款被全額履行及償還完畢之日止。

上述事項已於2011年1月21日獲得上海市國有資產監督管理委員會出具的質押備案表。

質押手續已於2011年1月25日在中國證券登記結算有限責任公司上海分公司辦理完畢。

特此公告。

上海陸家嘴金融貿易區開發股份有限公司
二〇一一年一月二十六日

申請酒牌啟事
AL Mono Italian Restaurant

現特通告：鄺華生其地址為深水埗元洲街7A號7字樓室現向酒牌局申請位於九龍尖沙咀海港城海運大廈地下OT G63號舖AL Mono Italian Restaurant的酒牌，附加批註事項為酒吧。凡反對是項申請者，請於此啟事登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交九龍深水埗基隆街333號北河街市政大廈4字樓酒牌局秘書收。

日期：2011年1月27日

申請酒牌續期啟事
海韻素食菜館

現特通告：湯好其地址為香港大嶼山大澳南涌村13號B地下，現向酒牌局申請位於香港大嶼山大澳南涌村13號B地下海韻素食菜館的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交香港灣仔軒尼詩道225號駱克道市政大廈8字樓酒牌局秘書收。

日期：2011年1月27日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE
HOI WAN VEGETARIAN SHOP

Notice is hereby given that Tong Ho of G/F., 13B Nam Chung Tsuen, Tai O, Lantau Island, H.K. is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Hoi Wan Vegetarian Shop at G/F., 13B Nam Chung Tsuen, Tai O, Lantau Island, H.K. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 8/F., Lockhart Road Municipal Services Building, 225 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong within 14 days from the date of this notice.

Date: 27th January 2011

申請會社酒牌續期啟事
GECKO LOUNGE & WINE BAR

現特通告：Burtz Emmanuel其地址為香港堅尼地城新海旁街28號高逸華軒36樓，現向酒牌局申請位於香港中環荷李活道15至19號歐士大廈地面低層C座Gecko Lounge & Wine Bar的會社酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交香港灣仔軒尼詩道225號駱克道市政大廈8字樓酒牌局秘書收。

日期：2011年1月27日

APPLICATION FOR RENEWAL OF CLUB LIQUOR LICENCE
GECKO LOUNGE & WINE BAR

Notice is hereby given that Burtz Emmanuel of 36/F., Manhattan Heights, No. 28 New Praya, Kennedy Town, Hong Kong is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Club Liquor Licence in respect of Gecko Lounge & Wine Bar at Stage C, Lower G/F., Au's Bldg., 15-19 Hollywood Road, Central, Hong Kong. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 8/F., Lockhart Road Municipal Services Building, 225 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong within 14 days from the date of this notice.

Date: 27th January 2011

中國紡織機械股份有限公司

A股證券代碼：600610 A股證券簡稱：SST中紡 編號：臨2011－001
B股證券代碼：900906 B股證券簡稱：ST中紡B

中國紡織機械股份有限公司
五屆一〇一次董事會決議公告

本公司及董事會全體成員保證公告內容的真實、準確和完整，對公告的虛假記載、誤導性陳述或者重大遺漏負連帶責任。

中國紡織機械股份有限公司五屆一〇一次董事會於2011年1月25日以通訊方式召開，會議應參加董事8名，實際參加董事8名，會議審議並通過了如下議案：

《關於公司關聯委貸（續貸）的議案》（有關內容詳見臨2011-002公司公告）。

本議案涉及關聯董事李培忠先生、單國眾先生已迴避表決；

表決結果：7票同意、0票反對、1票棄權（董事雷小華棄權）。

特此公告。

中國紡織機械股份有限公司
董事會
2011年1月27日

A股證券代碼：600610 A股證券簡稱：SST中紡 編號：臨2011－002
B股證券代碼：900906 B股證券簡稱：ST中紡B

中國紡織機械股份有限公司
關於關聯委貸（續貸）的公告

本公司及董事會全體成員保證公告內容的真實、準確和完整，對公告的虛假記載、誤導性陳述或者重大遺漏負連帶責任。

一、關聯委貸（續貸）概述

1、本公司通過上海電氣集團財務有限責任公司（以下簡稱：電氣財務公司）向太平洋機電（集團）有限公司（以下簡稱：太平洋集團）以委託貸款方式借入人民幣2000萬元（2010年7月28日公司五屆97次董事會審議通過，詳見公司臨2010-014、015公告）將於2011年1月28日到期，現因公司流動資金周轉需要擬續貸2000萬元，期限為一年，利率為基準利率。

2、電氣財務公司為上海電氣（集團）總公司（以下簡稱：電氣總公司）控股(62.3%)的子公司上海電氣集團股份有限公司的控股（73.38%）的子公司，電氣總公司持有本公司第一大股東太平洋集團100%股權。本公司與太平洋集團、電氣財務公司均屬關聯方，故上述委貸為關聯交易。

二、關聯方關係及關聯方情況介紹

1、關聯方太平洋機電（集團）有限公司成立於1994年8月，註冊資本：人民幣 15.04億元；法定代表人：葉富才；註冊地址：上海市凱旋路554號；經營範圍： 紡織機械，紡織器材，服裝機械，機電產品，環保設備，計算機工程，辦公自動化，金屬材料，建築材料，紡織原料，五金交電，日用百貨，服裝服飾，設備租賃，外經貿委批准的自營進出口業務。

2、上海電氣集團財務有限責任公司成立於1995年12月，註冊資本：人民幣15億元；法定代表人：徐建國；註冊地址：上海市江寧路212號凱迪克大廈8樓；經營範圍：對成員單位辦理財務和融資顧問、信用鑒證及相關的諮詢、代理業務；協助成員單位實現交易款項的收付；經批准的保險代理業務；對成員單位提供擔保；辦理成員單位之間的委託貸款和委託投資；對成員單位辦理票據和貼現；辦理成員單位之間的內部轉賬結算及相應的結算、清算方案設計；吸收成員單位的存款；對成員單位辦理貸款及融資租賃；從事同業拆借；經批准發行財務公司債券；承銷成員單位的企業債券；對金融機構的股權投資；有價證券投資；成員單位產品的買方信貸及融資租賃。

三、關聯交易的主要內容和定價原則

1、交易標的：本公司通過電氣財務公司向太平洋集團以委貸方式借款人民幣2000萬元；

2、交易原則：利率為基準利率；

3、貸款期限：一年。

四、獨立董事事前認可情況及獨立意見

公司獨立董事高勇先生、費方域先生、陸啟耀先生、諸若蔚女士在本次董事會前，出具了該項關聯交易的事前認可情況意見，並同意提交公司董事會審議；在本次董事會上出具了同意該議案的《獨立董事意見》，獨立董事認為：發生該項委貸係公司流動資金周轉的需要，貸款利率相對合理，發生後公司貸款總額同比不變；該項關聯交易未損害公司及其他股東的利益。

五、審批情況和授權

上述關聯委貸業經公司五屆一〇一次董事會審議通過（於2011年1月25日以通訊方式召開），並授權經營班子進一步實施。

本議案涉及關聯董事李培忠先生、單國眾先生已迴避表決；

表決結果：7票同意、0票反對、1票棄權（董事雷小華棄權）。

特此公告。

中國紡織機械股份有限公司
董事會
2011年1月27日

股票代碼：600617 900913 股票簡稱：*ST聯華 *ST聯華B 編號：臨2011-005

上海聯華合纖股份有限公司重大訴訟進展公告

本公司及董事會全體人員保證公告內容真實、準確、完整，對公告的虛假記載、誤導性陳述或重大遺漏負連帶責任。

我公司涉及與萬事利集團有限公司擔保追償權糾紛一案已被起訴（詳見本公司於2011年1 月14日刊登在《上海證券報》、香港《文匯報》及上海證券交易所網站的2011-003號相關公告）。

2011年1月26日，我公司收到上海市第二中級人民法院（2011）滬二中民四（商）初字第8號民事裁定書裁定：准許萬事利集團有限公司申請財產保全，凍結我公司存款人民幣2100萬元（貳仟壹佰萬元整），或查封其相同價值的其他財產及權益。

同時，我公司收到上海市第二中級人民法院查封、扣押財產清單：凍結我公司與上海市嘉定區菊園新區動遷工作辦公室達成的《動遷補償協議》中補償款人民幣2100萬元（貳仟壹佰萬元整）。

我公司將積極關注該訴訟事項進展情況，持續履行信息披露義務。

特此公告。

上海聯華合纖股份有限公司
2011年1月27日

股票代碼：600617 900913 股票簡稱：*ST聯華 *ST聯華B 編號：臨2011-006

上海聯華合纖股份有限公司重大訴訟公告

本公司及董事會全體人員保證公告內容真實、準確、完整，對公告的虛假記載、誤導性陳述或重大遺漏負連帶責任。

一、有關訴訟的基本情況

2011年1月26日，我公司收到上海市黃浦區人民法院下達的（2011）黃民二（商）初字第44號應訴通知書，我公司涉及與萬事利集團有限公司擔保追償權糾紛被起訴。

二、 案件的基本情況

1、案件各方當事人（均為下述各方）：

原告：萬事利集團有限公司（以下簡稱萬事利）

被告：上海聯華合纖股份有限公司（以下簡稱我公司）

2、案件的起因

中國民生銀行股份有限公司上海分行（以下簡稱「民生銀行」）與我公司、萬事利、上海聯海房產有限公司借款合同糾紛一案已執行（詳見公司刊登在《上海證券報》、香港《文匯報》及上海證券交易所網站的2011-026、2010-028號相關公告)。萬事利持有公司的限售流通股375萬股已被拍賣，拍賣所得部分款項用於萬事利代為我公司償還民生銀行人民幣10,283,517.52元(壹仟零貳拾捌萬三仟伍佰壹拾柒元伍角貳分)。

三、原告訴訟請求

1、我公司向萬事利償付萬事利代我公司償還的債務人民幣10,311,944.49元（壹仟零三拾壹萬壹仟玖佰肆拾肆元肆角玖分），並支付該款項的利息損失（自2010年12月23日起至實際支付日）；

2、我公司向萬事利支付萬事利為追償而產生的費用15萬元；

3、訴訟費用由我公司承擔。

四、我公司不存在其他尚未披露的訴訟和仲裁事項。

五、本次訴訟對我公司本期利潤和期後利潤的影響

本次訴訟對我公司本期利潤或期後利潤的可能影響目前尚不確定，我公司將積極關注該訴訟事項的進展情況,持續履行信息披露義務。

特此公告。

上海聯華合纖股份有限公司
2011年1月27日